



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/48/281
30 July 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 123 предварительной повестки дня*

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Обзор процедур представления заявлений о последствиях для
бюджета по программам и использования и функционирования
резервного фонда

Методология подготовки сметы расходов на деятельность в области
превентивной дипломатии и миротворчества в рамках будущих
набросков бюджета и бюджетов по программам

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	3
II. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ РЕЗЕРВНОГО ФОНДА В 1990-1991 И 1992 ГОДАХ	6 - 13	4
III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЗАЯВЛЕНИЙ О ПОСЛЕДСТВИЯХ ДЛЯ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ В 1991-1992 ГОДАХ	14 - 28	7
A. Охват	14 - 22	7
B. Рассмотрение альтернатив	23 - 25	10
C. Прочие вопросы	26 - 28	14

* A/48/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. АССИГНОВАНИЯ НА МИССИИ ПО ПРЕВЕНТИВНОЙ ДИПЛОМАТИИ И МИРОТВОРЧЕСТВУ	29 - 32	15
V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	33 - 35	16

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Доклад Генерального секретаря о заявлениях о последствиях для бюджета по программам и использовании и функционировании резервного фонда (A/46/170) был рассмотрен Комитетом по программе и координации на его тридцать первой сессии в 1991 году. В своих выводах и рекомендациях по этим вопросам Комитет по программе и координации:

a) согласился с тем, что, хотя в первые два года резервный фонд использовался и функционировал удовлетворительно, пока еще рано делать окончательные выводы о соответствующем объеме ресурсов фонда и порядке его функционирования;

b) рекомендовал Секретариату продолжать свои усилия по распространению по мере возможности процедуры представления таких заявлений на вспомогательные органы согласно соответствующим положениям резолюции 44/200 В от 21 декабря 1989 года;

c) подчеркнул, что усилия Секретариата должны также включать меры, которые позволили бы повысить общую осведомленность этих органов и всех их подразделений о процессе составления бюджета;

d) рекомендовал в полной мере уважать мандат Пятого комитета в отношении административных и бюджетных вопросов;

e) рекомендовал, чтобы во всех таких заявлениях Секретариат делал больший акцент на программных последствиях проектов резолюций или решений;

f) настоятельно рекомендовал представлять государствам-членам реальные альтернативные варианты во всех заявлениях о последствиях для бюджета по программам или пересмотренных сметах.

В заключение Комитет рекомендовал продолжать изучать накопленный опыт в том, что касается представления заявлений о последствиях для бюджета по программам и использования и функционирования резервного фонда; Комитет также рекомендовал Генеральному секретарю представить доклад по этим двум вопросам Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Комитет по программе и координации (КПК) на его тридцать третьей сессии 1/.

2. Впоследствии на своей сорок шестой сессии в своей резолюции 46/189 от 20 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря:

a) принять надлежащие меры в целях повышения общей осведомленности о процессе составления бюджета в Организации и в этой связи информировать специальные конференции, созываемые под эгидой Организации Объединенных Наций, о последствиях для бюджета проектов их резолюций, рекомендаций и решений;

b) усилить программную ориентацию содержания заявлений о последствиях для бюджета по программам и предлагать в таких заявлениях или пересмотренных сметах альтернативные варианты осуществления новых мероприятий, как того требуют положения резолюций 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года;

с) представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Комитет по программе и координации на его тридцать третьей сессии доклад по обзору процедур представления заявлений о последствиях для бюджета по программам и использования и функционирования резервного фонда с учетом, в частности, вышеупомянутых просьб.

3. Генеральная Ассамблея на своей сорок седьмой сессии в пункте 9 резолюции 47/213 напомнила, что "объем, использование и функционирование резервного фонда, а также процедуры подготовки заявлений о последствиях для бюджета по программам будут рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии".

4. С вопросом об использовании и функционировании резервного фонда тесным образом связан вопрос об определении последствий для бюджета по программам и подготовке пересмотренных смет расходов, связанных с поддержанием мира и безопасности. Следует напомнить, что в рамках процесса составления бюджета, утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213, "пересмотренные сметы, являющиеся следствием чрезвычайных расходов, включая расходы в связи с поддержанием мира и безопасности, ... не финансируются за счет резервного фонда".

5. Настоящий доклад представляется в ответ на эти вышеупомянутые просьбы.

11. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ РЕЗЕРВНОГО ФОНДА В 1990-1991 И 1992 ГОДАХ

6. Решение об учреждении резервного фонда было принято Генеральной Ассамблеей в приложении I к ее резолюции 41/213 об обзоре эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций. В пункте 8 приложения I говорится: "В бюджете по программам предусматривается резервный фонд - выраженный в виде процентной доли от общего объема бюджета - для покрытия относящихся к двухгодичному периоду дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в предлагаемом бюджете по программам, или, с учетом положения пункта 11 ниже, пересмотренной сметой". В пункте 9 указывается, что, "если предлагаются дополнительные расходы - упоминаемые в пункте 8 выше, - которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период".

7. Год спустя в приложении к своей резолюции 42/211 Генеральная Ассамблея утвердила критерии использования резервного фонда. В частности, в пункте 3 говорится, что "в каждом заявлении о последствиях для бюджета по программам и в каждом приложении в отношении пересмотренной сметы должно содержаться точное указание о том, какие альтернативные варианты, упомянутые в пункте 9 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи, будут применяться в том случае, если окажется невозможным покрыть все дополнительные потребности или их часть за счет фонда".

8. Объем средств резервного фонда, выраженный в доле в процентах от общего объема ресурсов, был утвержден Генеральной Ассамблеей в первых двух набросках на уровне 0,75 процента с учетом рекомендаций Генерального секретаря. В двухгодичный период

1990-1991 годов объем средств резервного фонда, выраженный в долларах США, составлял 15 млн. долл. США. Из этой суммы по состоянию на конец двухгодичного периода остаток неизрасходованных средств составлял приблизительно 3,2 млн. долл. США. На двухгодичный период 1992-1993 годов объем средств резервного фонда (в долл. США) был установлен на уровне 18 млн. долл. США; по состоянию на конец 1992 года остаток неизрасходованных средств составлял приблизительно 11,7 млн. долл. США. На двухгодичный период 1994-1995 годов объем средств фонда был сохранен на уровне 0,75 процента.

9. В таблице ниже указаны поступления и ассигнования, выделенные из резервного фонда в период 1989-1992 годов.

Таблица 1. Использование и функционирование резервного фонда, 1989-1992 годы

Двухгодичный период	Объем средств резервного фонда (в тыс. долл. США)	Сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета	Сумма, выделенная из резервного фонда (в тыс. долл. США)
1990-1991 годов	15 000,0	A/C.5/44/50	1 879,5
		A/C.5/45/73	9 901,8
1992-1993 годов	18 000,0	A/C.5/46/81	2 762,9
		A/C.5/47/85	3 529,4

10. Ниже указаны ассигнования, выделенные из резервного фонда, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой и сорок седьмой сессиях в период 1991-1992 годов с разбивкой по разделам бюджета.

Таблица 2. Ассигнования, выделенные из резервного фонда в 1991 и 1992 годах с разбивкой по разделам бюджета

Раздел бюджета	Сорок шестая сессия Генеральной Ассамблеи (1991 год)	Сорок седьмая сессия Генеральной Ассамблеи (1992 год)
	(в тыс. долл. США)	
Общее формирование политики, руководство и координация	368,6	380,1
Разоружение	48,4	--
Развитие и международное экономическое сотрудничество	1 176,3	1 029,4
Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	47,0	197,1

Таблица 2 (продолжение)

Раздел бюджета	Сорок шестая	Сорок седьмая
	сессии Генеральной (1991 год) (в тыс. долл. США)	Ассамблеи (1992 год) (в тыс. долл. США)
Социальное развитие и гуманитарные вопросы	--	385,4
Международный контроль над наркотическими средствами	70,2	--
ЭКА	578,9	27,5
ЭСКАТО	73,5	7,5
ЭКЛАК	--	7,5
ЭСКЗА	--	7,5
Права человека	--	1 053,2
Общественная информация	400,0	79,2
Конференционное обслуживание	--	--
Департамент по политическим вопросам	--	355,0
Итого	<u>2 762,9</u>	<u>3 529,4</u>

11. Более ограниченное использование средств резервного фонда на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по сравнению с сорок пятой сессией следует рассматривать в контексте особой сложившейся ситуации. В результате реорганизации Секретариата и применения соответственно нового подхода в вопросах заполнения вакансий дополнительные потребности в персонале, которые обычно испрашивались бы в контексте пересмотренной сметы или заявлений о последствиях для бюджета по программам, удовлетворялись в более широких, чем прежде, масштабах за счет временного перераспределения должностей. Кроме того, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал отложить принятие мер в связи с важными просьбами финансового характера, поступившими на возобновленной сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. На возобновленной сессии увеличение ассигнований на осуществление ряда новых мероприятий компенсировалось сокращением расходов в связи с упразднением должностей высокого уровня: все это было сделано в рамках пересмотренной сметы, связанной со вторым этапом перестройки Секретариата.

12. Кроме того, обеспечение надлежащего объема средств чрезвычайного фонда в решающей степени было обусловлено исключением из правил процедуры резервного фонда, сделанным в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи в отношении "чрезвычайных расходов, включая расходы в связи с поддержанием мира и безопасности". По этой статье в последние годы были значительно увеличены ассигнования в рамках бюджета по программам. Кроме того, в связи с расширением масштабов деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций, возникли проблемы, касающиеся толкования некоторых новых видов деятельности, которые, как представляется, носят "чрезвычайный характер", но в строго традиционном смысле не обязательно связаны с "поддержанием мира и безопасности". Примером этого служат ассигнования, испрошенные для совместной миссии Организации Объединенных Наций/Организации американских государств в Гаити, мандат которой предусматривал наблюдение за осуществлением прав человека. В своем докладе Генеральной Ассамблее

(A/C.5/47/93) Генеральный секретарь высказал мнение, что такая деятельность сопряжена с чрезвычайными расходами, хотя она прямо и не связана с поддержанием мира и безопасности; в этой связи ее необходимо рассматривать, не прибегая к использованию процедур, предусмотренных для резервного фонда. Конкретное решение таких проблем толкования могло бы оказать существенное воздействие в плане обеспечения надлежащего объема средств резервного фонда.

13. Поэтому, учитывая решения, которые будут приняты по этим вопросам, можно сделать вывод о том, что резервный фонд функционирует успешно, а объем средств фонда является достаточным; в этой связи нет необходимости прибегать к корректировке.

III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЗАЯВЛЕНИЙ О ПОСЛЕДСТВИЯХ ДЛЯ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ В 1991-1992 ГОДАХ

A. Охват

14. Положение 4.9 правил и положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, которые были приняты Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 37/234 от 21 декабря 1982 года, содержит требование о предоставлении заявлений о последствиях для бюджета по программам всем органам Организации Объединенных Наций. Это положение гласит:

"Советы, комиссии или другие компетентные органы не могут принимать решений, предусматривающих изменение бюджета по программам, утвержденного Генеральной Ассамблеей, или потребностей в ассигнованиях без получения и учета этими органами доклада Генерального секретаря о последствиях этого предложения для бюджета по программам".

15. Соответствующее правило 104.9 предусматривает, что Управление по планированию программ, составлению бюджета по программам и финансированию в консультации с соответствующим департаментом/управлением должно подготавливать и представлять доклад о последствиях для бюджета по программам. В нем также указывается информация, подлежащая включению в такой доклад: а) информация, касающаяся изменений в программе работы в случае принятия предлагаемых проектов резолюций, рекомендаций или решений, содержащих изменения, добавления или изъятия из программ, подпрограмм или программных элементов; б) указания, где это возможно, на аналогичную работу, выполняемую в других подразделениях Секретариата, и соответствующую деятельность, осуществляемую специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций; и с) в случаях, когда такие дополнительные виды деятельности, находящиеся на рассмотрении, предлагается полностью или частично финансировать за счет перераспределения имеющихся ресурсов, необходимо указывать мероприятия, подпрограммы или программы в текущей программе работы, которые будут изменены, сокращены или прекращены в связи с этим.

16. В соответствии с положением 4.9 и правилом 104.9 процедура представления заявлений о последствиях для бюджета по программам в форме, установленной для заявлений, представляемых Генеральной Ассамблеей, была распространена на Экономический и Социальный Совет после вынесения соответствующей рекомендации Комитетом по программе и координации на его двадцать шестой сессии 2/ и одобрения

этой рекомендации Советом в его резолюции 1986/51 от 22 июля 1986 года. Процедура представления заявлений о последствиях для бюджета по программам Экономическому и Социальному Совету в 1987 и 1988 годах повторно рассматривалась в докладе Генерального секретаря (A/44/234), представленном Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии в 1989 году через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Комитет по программе и координации. Процедура представления этих заявлений Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету в период 1989-1990 годов рассматривалась в докладе Генерального секретаря по данному вопросу, представленному два года назад (A/46/170).

17. Что касается распространения процедуры представления этих заявлений на вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, в период 1991-1992 годов никаких существенных изменений не наблюдалось. Как правило, заявления о последствиях для бюджета по программам по-прежнему представляются Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и комитетам, функциональным комиссиям и региональным комиссиям, которые являются вспомогательными органами Совета. Однако процедуры представления таких заявлений варьируются в зависимости от того или иного вспомогательного органа.

18. Что касается Генеральной Ассамблеи, правило 153 правил процедуры Ассамблеи предусматривает:

"Никакая резолюция, связанная с расходом, не представляется комитетами на утверждение Генеральной Ассамблее без одновременного представления сметы расходов, составленной Генеральным секретарем. Никакая резолюция, влекущая за собой, по мнению Генерального секретаря, какие-либо расходы, не принимается Генеральной Ассамблеей до тех пор, пока Комитет по административным и бюджетным вопросам (Пятый комитет) не получит возможность указать, как это предложение отразится на бюджетной смете Организации Объединенных Наций".

В этой связи в соответствии с положением 4.9 положений и правил, касающихся планирования программ, и согласно правилу 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи любой проект резолюции, находящийся на рассмотрении Ассамблеи и ее главных комитетов, в котором предусматривается осуществление новых видов деятельности, сопровождается письменным заявлением до того, как он будет представлен на утверждение. В некоторых случаях, когда в таком проекте резолюции не предусматривается осуществление новых видов деятельности и выделение дополнительных ресурсов, вместо этого делается заявление в устной форме. Затем Пятый комитет Генеральной Ассамблеи рассматривает эти заявления.

19. При рассмотрении опыта, накопленного в области подготовки заявлений о последствиях для бюджета по программам и методов совершенствования этого документа, необходимо напомнить об ограничениях практического характера, касающихся возможных способов подготовки в чрезвычайно сжатые сроки таких заявлений, а также о необходимости участия в консультациях, которые часто проводятся с подразделениями Секретариата за пределами Центральных учреждений. В целом, несмотря на существенные ограничения временного характера, возникающие при подготовке этих заявлений, и ограниченное число сотрудников Секретариата, занимающихся их подготовкой, а также объем работы основных соответствующих подразделений в ходе сессий Генеральной Ассамблеи, эта система в том, что касается Ассамблеи, функционирует достаточно удовлетворительным образом.

20. Правило 31 правил процедуры Экономического и Социального Совета и правило 28 правил процедуры функциональных комиссий Совета предусматривают представление таких заявлений при представлении на утверждение проектов резолюций, в которых рассматриваются последствия для бюджета по программам. Большинство проектов резолюций Экономического и Социального Совета разрабатывается в функциональных комиссиях, которые получают письменные заявления о последствиях при рассмотрении проектов резолюций на их сессиях. С учетом временного фактора заявления о последствиях для бюджета по программам излагаются в устной форме, а затем согласно принятым правилам включаются в доклады функциональных комиссий Экономическому и Социальному Совету.

21. Что касается региональных комиссий, их правила процедуры конкретно не предусматривают представление таких заявлений. Что касается Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), правила 23, 26, 29 и 24, соответственно, предусматривают лишь представление сметы расходов в связи с конкретным предложением, а согласно правилам процедуры Европейской экономической комиссии (ЕЭК) представление заявлений о финансовых последствиях прямо не предусматривается. Из пяти региональных комиссий лишь ЭСКАТО представляет проекты резолюций с указанием возможных последствий для бюджета по программам Управлению по планированию программ, составлению бюджета по программам и финансированию в целях подготовки соответствующих заявлений.

22. С учетом далеко идущих последствий решений, принятых на крупных конференциях, Секретариат недавно выделил для Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию одного сотрудника из Управления по планированию программ, составлению бюджета по программам и финансированию в целях подготовки на Конференции заявлений о последствиях для бюджета по программам. Предпринимаются усилия с целью информировать Конференцию о последствиях вынесенных рекомендаций для бюджета по программам. Два устных заявления сделаны по проектам решений, которые будут приняты Конференцией.

Таблица 3. Количество заявлений о последствиях для бюджета по программам, 1989-1992 годы

Год	Экономический и Социальный Совет		Генеральная Ассамблея	
	Количество резолюций и решений	Количество заявлений	Количество резолюций и решений	Количество заявлений
1989	212	29	300	18
1990	179	19	312	23
1991	214	30	346	34
1992	167	10	324	38

В. Рассмотрение альтернатив

23. Как указано в таблице 2 выше, Генеральная Ассамблея на своей сорок шестой сессии выделила из резервного фонда 2 762 900 долл. США в результате принятия решений по заявлениям о последствиях для бюджета по программам или пересмотренным сметам. На своей сорок седьмой сессии Генеральная Ассамблея выделила из резервного фонда 3 529 400 долл. США в результате рассмотрения заявлений о последствиях для бюджета по программам или пересмотренных смет.

24. Во многих случаях, касающихся последствий для бюджета по программам, необходимости в использовании ресурсов из резервного фонда не было либо потому, что виды деятельности, о которых говорилось в проекте резолюции, были уже предусмотрены в описательной части бюджета по программам, либо по причине того, что соответствующие дополнительные средства можно было выделить из имеющихся ресурсов. В других случаях в заявлениях о последствиях предлагалось использовать средства резервного фонда, но впоследствии из него никаких ассигнований не выделялось. В ряде других случаев мероприятия, предусмотренные в проекте резолюции, квалифицировались как подпадающие под действие положений резолюции 41/213, упомянутых в пункте 4 выше. На сорок шестой и сорок седьмой сессиях Генеральной Ассамблеи к этой категории относились, соответственно, три и четыре заявления о последствиях для бюджета по программам.

Таблица 4. Генеральная Ассамблея: заявления о последствиях для бюджета по программам

Сессия	Год	Количество заявлений о последствиях для бюджета по программам	Количество случаев утверждения ассигнований из резервного фонда
Сорок четвертая	1989	18	11
Сорок пятая	1990	23	16
Сорок шестая	1991	34	9
Сорок седьмая	1992	38	14

25. На сорок шестой и сорок седьмой сессиях в тех заявлениях о последствиях для бюджета по программам и пересмотренных сметах, в которых содержался призыв к использованию средств резервного фонда, были указаны следующие альтернативные источники финансирования:

Сорок шестая сессия

В долл. США

- а) Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его первой и второй очередных сессиях, в 1991 году (A/C.5/46/34) 70 200

В качестве альтернативного источника финансирования было предложено отложить осуществление менее приоритетных мероприятий, касающихся информационных материалов и услуг, которые были предусмотрены в

/...

рамках Международной программы по контролю над наркотическими средствами: это предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

b) Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке (A/C.5/46/42) 48 400

Было предложено отложить выпуск менее приоритетных публикаций. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

c) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (A/C.5/46/58) 400 000

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

d) Международное сотрудничество в деле изучения, смягчения и минимизации последствий катастрофы в Чернобыле (A/C.5/46/60) 368 600

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

e) Второе десятилетие транспорта и связи в Африке (A/C.5/46/70) 398 900

Было предложено отложить осуществление ряда мероприятий. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

f) Этап II Десятилетия транспорта и связи для Азии и Тихого океана (A/C.5/46/71) 73 500

Предложено отложить выпуск менее приоритетного издания. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

g) Условия жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории (A/C.5/46/73) 47 000

Было предложено отложить выпуск менее приоритетных изданий. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

h) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (A/C.5/46/74) 1 176 300

Никакой альтернативы предложено не было.

i) Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (A/C.5/46/77) 180 000

Были обсуждены и отвергнуты три альтернативы (перераспределение средств в рамках раздела 21 "Социальное развитие и гуманитарные

/...

вопросы"; перевод средств из других разделов; добровольные взносы).
Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение
не было принято Генеральной Ассамблеей.

Итого

2 762 900

Сорок седьмая сессия

В долл. США

а) Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений
Экономического и Социального Совета, принятых на его основной
сессии в 1992 году (A/C.5/47/21 и Add.1)

363 800

В документе были указаны пять менее приоритетных мероприятий,
осуществление которых было предложено перенести на следующий
двухгодичный период с целью частичного удовлетворения допол-
нительных потребностей. Предложение не было принято
Генеральной Ассамблеей.

б) Всеобъемлющее исследование вопроса о гонорарах,
выплачиваемых членам органов или вспомогательных органов
Организации Объединенных Наций (A/C.5/47/45)

46 000

Никакой альтернативы предложено не было.

с) Всеобщее и полное разоружение: прозрачность в
вооружениях (A/C.5/47/50)

79 500

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение
не было принято Генеральной Ассамблеей.

д) Обзор и осуществление Заключительного документа
двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: меры
укрепления доверия на региональном уровне (A/C.5/47/64)

203 200

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение
не было принято Генеральной Ассамблеей.

е) Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны
в Африке (A/C.5/47/65)

72 300

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение
не было принято Генеральной Ассамблеей.

ф) Вопросы прав человека: осуществление документов по
правам человека (A/C.5/47/69)

44 800

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение
не было принято Генеральной Ассамблеей.

/...

g) Социальное развитие: созыв всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (A/C.5/47/70) 189 600

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

h) Пересмотренная смета по разделу 28 "Права человека" (A/C.5/47/71) 890 400

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

i) Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий Чернобыльской катастрофы (A/C.5/47/75) 247 700

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

j) Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (A/C.5/47/80) 247 100

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

к) Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (A/C.5/47/81) 779 300

Никакой альтернативы предложено не было.

l) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (A/C.5/47/83) 279 300

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

m) Проект решения A/C.5/47/L.26 (Путевые расходы представителей на второй части тридцать третьей сессии Комитета по программе и координации) (A/C.5/47/84) 86 400

Предложенная альтернатива: перенос осуществления. Предложение не было принято Генеральной Ассамблеей.

Итого

3 529 400

С. Прочие вопросыа) Программные аспекты

26. Стандартными подзаголовками в заявлениях о последствиях для бюджета по программам являются:

- A. Просьбы, содержащиеся в проекте резолюции
- B. Связь предлагаемой просьбы с утвержденной программой работы
- C. Деятельность по выполнению предлагаемой просьбы
- D. Изменения, которые необходимо внести в утвержденную (или предлагаемую) программу работы
- E. Потребности с учетом всех расходов
- F. Возможности для покрытия расходов
- G. Дополнительные потребности
- H. Резервный фонд
- I. Резюме

27. В большинстве заявлений о последствиях для бюджета по программам, которые представлялись Генеральной Ассамблее в последние два года, рассматривались именно эти вопросы и указывались, в частности, мероприятия по выполнению предлагаемой просьбы и изменения, которые было необходимо внести в программу работы. Даже несмотря на то, что эта практика не имеет единообразного характера, в изменении стандартного формата необходимости, по-видимому, нет.

b) Повышение информированности о бюджетном процессе

28. Директивные указания относительно использования средств резервного фонда фактически подчеркивают роль заявлений о последствиях для бюджета по программам, особенно в том, что касается финансирования предлагаемых новых мероприятий. В последнее время межправительственные органы нередко высказывали озабоченность по поводу возможных финансовых последствий предлагаемых ими решений. Кроме того, на уровне Секретариата расширилось сотрудничество между подразделениями, принимающими участие в подготовке заявлений о последствиях для бюджета по программам. В настоящее время между основными департаментами/управлениями и Управлением по планированию программ, составлению бюджета по программам и финансированию проводятся консультации по проектам докладов, представляемых Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету, в которых могут содержаться рекомендации, имеющие программные и финансовые последствия. Вместе с тем межправительственные органы и Секретариат в полной мере осознают, что в этой области все еще необходимо решить проблемы, связанные с различными взглядами, восприятием приоритетов, ограниченными ресурсами и нехваткой времени.

/...

IV. АССИГНОВАНИЯ НА МИССИИ ПО ПРЕВЕНТИВНОЙ ДИПЛОМАТИИ И МИРОТВОРЧЕСТВУ

29. В набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (A/47/358) были предусмотрены ассигнования в размере 28 млн. долл. США "на будущие миссии по превентивной дипломатии и миротворчеству на уровне, сопоставимом с уровнем фактических расходов в 1990-1991 годах и 1992 году" (пункт 6а). В пункте 7 своего доклада о набросках (A/47/7/Add.9) 3/ Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам отметил, что он:

"... считает, что по самой своей природе эта деятельность в целом носит непредсказуемый характер. Опыт деятельности в ходе одного двухгодичного периода отнюдь не обязательно указывает на то, какие ситуации возникнут в следующем двухгодичном периоде. Кроме того, Консультативный комитет считает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/187 от 20 декабря 1991 года по вопросу о непредвиденных и чрезвычайных расходах предусматривает надлежащие меры по покрытию расходов в связи с любой непредвиденной деятельностью".

В связи с этим Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал не включать в наброски ассигнования на такую деятельность и просил дополнительно изучить этот вопрос.

30. В связи с рекомендациями Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций и после принятия резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи и последующих резолюций по вопросу об эффективности административного и финансового функционирования Организации были предприняты усилия по включению в предлагаемые бюджеты по программам Генерального секретаря ассигнований на покрытие всех разумно предсказуемых расходов, с тем чтобы свести до минимума необходимость выделения дополнительных ассигнований на более позднем этапе в рамках пересмотренных смет или заявлений о последствиях для бюджета по программам. В рамках этого нового бюджетного процесса были выделены ассигнования на удовлетворение потребностей "постоянного" характера, которые ранее предусматривались дополнительно после представления предлагаемого бюджета по программам. Эти "постоянные" ассигнования были предусмотрены с учетом прошлого опыта по таким статьям, как политические мероприятия, при условии их периодического повторного санкционирования ассигнований, а также на конференционное обслуживание заседаний, добавленных в первоначальный план конференций в связи с решениями, принятыми межправительственными органами. Этот подход полностью соответствует концепции резервного фонда, который стремится заранее определять общий объем таких дополнительных бюджетных ассигнований.

31. Ассигнования на деятельность в области превентивной дипломатии и миротворчества, рекомендованные в набросках бюджета на 1994-1995 годы, соответствовали этому подходу. Они были включены с тем, чтобы обеспечить большую транспарентность первоначального бюджета и отразить тот факт, что в последние годы на такие виды деятельности в бюджет включались значительные дополнительные ассигнования. Эти предлагаемые резервные средства могли использоваться только со специального разрешения Генеральной Ассамблеи или Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на выделение ассигнований на мероприятия в области превентивной дипломатии или миротворчества, которые в противном случае пришлось бы финансировать на основании положений резолюции Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах или за счет ассигнований, выделяемых не из

/...

резервного фонда. Вместе с тем, такие резервные ассигнования нельзя было рассматривать в качестве предельной суммы для таких расходов. В случае возникновения потребностей, превышающих уровень выделенных ассигнований, по-прежнему было бы необходимо использовать процедуры, касающиеся покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов, или запрашивать дополнительные ассигнования по регулярному бюджету.

32. Как отметил Консультативный комитет, деятельность, касающаяся превентивной дипломатии и миротворчества, носит по своей природе непредсказуемый характер. Кроме того, резолюция 46/187 Генеральной Ассамблеи, касающаяся непредвиденных и чрезвычайных расходов, и положения пункта 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи обеспечивают механизм для финансирования деятельности в области превентивной дипломатии и миротворчества в течение двухгодичного периода. Цель соответствующего предложения Генерального секретаря, содержащегося в набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов, заключалась в том, чтобы обеспечить большую транспарентность бюджетного процесса и сократить объем дополнительных ассигнований до уровня первоначальных бюджетных предложений. Вместе с тем, несмотря на эти преимущества, можно было бы отметить, что точную сумму таких потребностей заранее определить невозможно и что в любом случае будут возникать дополнительные потребности, превышающие уровень резервных ассигнований. Кроме того, государствам-членам начислялись бы долевыми взносы в связи с потребностями, которые могут и не возникнуть. Ясно, что решать вопрос о том, какой путь является более предпочтительным, надлежит самим государствам-членам.

V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

33. Резервный фонд. С учетом практических вопросов, касающихся толкования применимости процедур использования средств резервного фонда, его объем и общее функционирование представляются удовлетворительными. Никаких изменений в ныне действующие процедуры вносить не требуется.

34. Заявления о последствиях для бюджета по программам.

а) Охват. Сфера таких заявлений была расширена для охвата новых межправительственных органов, таких, как Комиссия по устойчивому развитию, и крупных конференций, проводимых в местах, расположенных за пределами основных мест службы, таких, как Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Такое прогрессивное расширение сферы охвата должно продолжаться. Комиссии по правам человека должны быть представлены заявления о последствиях для бюджета по программам в двухгодичном периоде 1994-1995 годов. Всем основным конференциям, независимо от места их проведения, также должны быть представлены заявления о последствиях для бюджета по программам. Вместе с тем, такое расширение сферы охвата вызвало бы дополнительные потребности, превышающие объем расходов, подлежащих финансированию из бюджета.

б) Рассмотрение альтернатив. В заявлениях о последствиях для бюджета по программам, представленных Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии, был указан ряд альтернативных источников финансирования, включая перенос осуществления уже утвержденных мероприятий. Ассамблея не сочла возможным согласиться с этими предложениями. На сорок седьмой сессии альтернативные предложения в основном

/...

сводились к отсрочке осуществления мероприятий, предусмотренных в проекте резолюции. Ни одно из этих предложений не было принято. Тем не менее перенос осуществления применительно к большинству ситуаций представляется единственной практической альтернативой немедленному осуществлению тех новых мероприятий, которые Ассамблея рассматривает в рамках проектов резолюций.

c) Программное содержание последствий для бюджета по программам. На сорок шестой и сорок седьмой сессиях в большинстве заявлений о последствиях для бюджета по программам, касающихся разделов бюджета со стандартным описанием программ в рамках утвержденного бюджета, содержалось, в частности, следующее:

a) описание мероприятий по осуществлению данного проекта резолюции;

b) информация об изменениях, которые необходимо внести в описание программ в утвержденном бюджете.

По тем разделам бюджета, в которых не содержалось описания программ в стандартной форме, было дано описание мероприятий по осуществлению данного проекта резолюции, однако внести изменения в утвержденный текст было невозможно. В заявлениях о последствиях для бюджета по программам неизбежно будут находить свое отражение различия в представлении описания программ в рамках предлагаемого бюджета.

d) Повышение информированности о бюджетном процессе. Процесс составления и рассмотрения заявлений о последствиях для бюджета по программам способствовал повышению информированности как Секретариата, так и государств-членов о программных и финансовых аспектах предлагаемых новых функций.

35. Превентивная дипломатия и миротворчество. Включение в бюджет по программам резервных ассигнований на деятельность в области превентивной дипломатии и миротворчества придало бы бюджету более комплексный и транспарентный характер, но не исключила бы возможность возникновения дополнительных потребностей в течение двухгодичного периода.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 16 (A/46/16), пункты 402-412.

2/ Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 38 (A/41/38 и Corr. 1 и 2), пункт 155.

3/ Там же, сорок седьмая сессия, Дополнение № 16 (A/47/7 и Add.1-16).
